



上海挪亚检测认证集团有限公司
Shanghai Noa Test & Certification Group Co., Ltd.

自我声明
Self-statement

Number: NOAQC/OD-03

Controlled: Yes No

Issue Number: 4

Revise No.: 2

Draw up: Marketing Dept.

Reviewed by: Cheryl Chen

Approval: Jack Song

Implementation Date: Dec. 25th, 2017

自我声明

Self-statement

上海挪亚检测认证有限公司是具有法人资格、独立承担民事责任、为社会各界提供管理体系认证服务的第三方认证机构。上海挪亚检测认证集团有限公司依法从事认证活动，为保证认证工作的公正性、有效性和保密，本公司特作如下声明：

Shanghai Noa Test & Certification Co., Ltd. (NOA) is a third-party certification body that has the legal personality and independently assumes civil liability as well as provides management system certification service for all walks of life. We are engaged in certification activities according to law. Following statements are established to ensure the impartiality and effectiveness of certification:

1. 本公司在认证工作中将严格遵守国家的有关法律、法规和公司的质量方针，在认监委批准，ANAB/CNAS 认可的业务范围内开展认证活动。

With conformance to relevant statutes and regulations of nation and the quality policy of our company, we shall conduct certification activity within the business scopes approved by CNCA, and authorized by ANAB/CNAS.

2. 本公司对自愿申请认证的任何组织持公正及开放态度（除第 3 条的国家或地区限制外），以标准、法规等为审核依据，认真履行认证程序。如需对以上依据的文件在某特定认证项目中的应用做出解释时，由本公司技术委员会组织相关专家编制审核作业指导书批准后执行。认证活动中仅在认可范围内进行，不受任何可能干扰认证结果公正性因素的影响。不采取任何不公正的做法，如优先或拖延对委托方的受理工作等。

We shall implement the certification activity with impartiality and opening for any organization((except the countries or location as stated in clause 3) that apply for certification voluntarily and carry out the certification procedures on the basis of standard and regulations. If it needs to make an explanation for the usage of above-mentioned documents in some specific certification project, technical committee of our company shall organize relevant experts to compile audit operation instruction which is implemented after approval. Certification activity is only carried out within approved scopes and does not be influenced by

any factor that may affect impartiality of certification result. Any inequitable activity shall not be taken, for instance, it handles applicant' s work with priority or delay.

3. 本公司依据 ANAB 认可规则《ACCREDITATION RULE 26 ANAB 认可认证的地域局限》的文件要求, 将不对叙利亚, 伊朗, 朝鲜、古巴、阿富汗, 伊朗以及巴基斯坦签发由 ANAB 认可的认证证书。

We are in accordance with ACCREDITATION RULE 26 Geographic Limitations of ANAB-Accredited Certification to not issue any ANAB-accredited certifications of sites in Syria, Iran, or North Korea, Cuba, Afghanistan, Iraq, or Pakistan.

4. 本公司依靠严格的工作纪律、完善的管理措施开展认证活动。公司内部任何员工不对公司进行认证数量或经济指标承包。保证为委托认证的组织保守秘密, 维护其组织的利益。

Noa conducts certification activity depending on strict work discipline and perfect management actions and our staff shall not contract the certification quantity or economic indices of our company. And we shall ensure to keep secret of organization information and safeguard their profits.

5. 本公司始终遵照《认证机构管理办法》、CNCA 或 CNAS 发布的认证认可规范、ANAB 认可准则《ACCREDITATION RULE 10 关于认证机构的市场营销与提供管理体系咨询机构关系的管理》的要求。独立签署认证合同, 不签署咨询认证“一条龙”合同。本公司及其相关机构不从事任何与本公司认证业务有关的技术咨询活动。

Noa shall abide by <Certification authority management methods> , certification accreditation specifications issued by CNCA or CNAS, ACCREDITATION RULE 10 Certification Body (CB) Management of Marketing and Relationships with Bodies that Provide Management Systems Consulting. We shall sign the certification independently and do not sign the “coordinated-process” contract of consultation and certification. Our company and its relevant bodies shall not be engaged in any technical consulting activity relating to the business of our company.

6. 开展认证工作不以赢利为目的, 不以不正当手段进行市场竞争, 根据认证标准、企业规模和风险等级及市场情况等, 确定收费标准。

We shall not conduct the certification work for profiting and develop market with unjustified

ways. Certification charge shall be set according to certification standards, enterprise size, risk level and market conditions.

7. 本公司的服务向所有的委托方开放（除第3条的国家或地区限制外），不附加不正当的财务或其它条件。不以组织的规模或是否为某一协会或社团的成员以及获证组织的数量作为委托和认证的限制条件。

Service provided by our company shall be opened for all clients(except the countries or locations as stated in clause 3) without attaching unjustified financial or other conditions. And we shall not limit any organization according to its scale or whether it is the member of certain association or league as well as the quantity of certified organization.

8. 本公司对认证审核人员的活动有如下规定：

We provide following specifications for certification audit personnel:

a) 审核人员不得以任何名义从事认证咨询活动；

Auditors shall not be engaged in consulting activity by any means;

b) 曾在最近两年内对拟认证委托方提供过咨询活动的审核人员，不得参与对该组织的认证活动；

Auditors who have provided consultation for the client of proposed certification in recent two years shall not participate in the certification activity of this organization;

c) 遵守《中华人民共和国认证认可条例》中第十五条有关规定。

They shall conform to the regulations of the clause 15 in “Certification Accreditation Rule of PRC”

9. 本公司不对通过或已委托本公司认证注册的组织进行针对该组织而实施的培训。所有培训均面对社会进行，确保培训业务不影响认证的公正性。

Noa shall not conduct training for the organization that has obtained the certification registration of our company or has entrusted our company to register certification. All training shall be conducted for society, which ensures that training business cannot affect impartiality of certification.

10. 本公司确保全体人员、相关机构、分包方和审核人员秉公办事，不以权谋私，不弄虚作假，不为个人、集体或其他方利益优先或拖延对委托方的受理工作，杜绝不正之风。如有违反，将受到严肃处理。

We shall ensure that all staff, relevant bodies, subcontractors and auditors shall handle matters impartially and do not make benefit through their rights, and do work without falsification, also do not offer the priority or delay to client for the interests of individual, group or other parties. If there is violation, it shall be punished Noa.

11. 公司将遵照有关法律要求和认可机构的规定做出适当的安排，以保证组织内的各级人员（包括维护公正性委员会、技术委员会、外聘人员）对在认证过程中所获信息保密。

We shall make applicable arrangement in compliance with relevant law and regulations of accreditation body to ensure that all levels (including Safeguarding Impartiality Committee, technical committee, and external personnel) keep confidentiality for achieved information on the process of certification.

12. 除认可机构或法律要求之外，有关特定产品或申请方的信息在没有申请方书面同意的情况下不得透露给第三方，当应法律要求需将信息提供给第三方时，本机构应通知申请方所要提供的信息。

In addition to the requirements of accreditation or law, the relevant information of specific product or applicant shall not be leaked to the third party without written approval of applicant. When the information must be provided for the third party according to law's requirement, our company shall communicate the provided information to applicant.

13. 本公司全体工作人员，包括维护公正性委员会委员、技术委员会成员、技术专家和专兼职审核员，均在签订聘用劳动合同、入职协议时签署公证性与保密声明，承诺遵守各项公证性与保密要求。

All the working staff including Safeguarding Impartiality Committee, technical committee, technical expert, full-time and part-time auditors shall sign the "impartiality and confidentiality statement" when signing the employment contract and make a commitment to comply with each requirement of impartiality and confidentiality.